

Libretto di Istruzioni
Instructions Manual
Manuel d'Instructions
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Manual de Instruções
Руководство по эксплуатации
Bruksanvisning

INDICE

IT

CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....	4
CARATTERISTICHE - INSTALLAZIONE.....	5
USO.....	7
MANUTENZIONE.....	8

INDEX

EN

RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS.....	10
CHARACTERISTICS - INSTALLATION.....	11
USE.....	13
MAINTENANCE.....	14

SOMMAIRE

FR

CONSEILS ET SUGGESTIONS.....	16
CARACTERISTIQUES - INSTALLATION.....	17
UTILISATION.....	19
ENTRETIEN.....	20

INHALTSVERZEICHNIS

DE

EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE.....	22
CHARAKTERISTIKEN - MONTAGE.....	23
BEDIENUNG.....	25
WARTUNG.....	26

INHOUDSOPGAVE

NL

ADVIEZEN EN SUGGESTIES.....	28
EIGENSCHAPPEN - INSTALLATIE.....	29
GEBRUIK.....	31
ONDERHOUD.....	32

ÍNDICE

ES

CONSEJOS Y SUGERENCIAS.....	34
CARACTERÍSTICAS - INSTALACIÓN.....	35
USO.....	37
MANTENIMIENTO.....	38

ÍNDICE

PT

CONSELHOS E SUGESTÕES.....	40
CARACTERÍSTICAS - INSTALAÇÃO.....	41
UTILIZAÇÃO.....	43
MANUTENÇÃO.....	44

УКАЗАТЕЛЬ

RU

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	46
ХАРАКТЕРИСТИКИ - УСТАНОВКА.....	47
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	49
УХОД.....	50

INNEHÅLL

SE

REKOMMENDATIONER OCH TIPS	52
EGENSKAPER - INSTALLATION	53
ANVÄNDING	55
UNDERHÅLL.....	56

RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS

⚠ The Instructions for Use apply to several versions of this appliance. Accordingly, you may find descriptions of individual features that do not apply to your specific appliance.

INSTALLATION

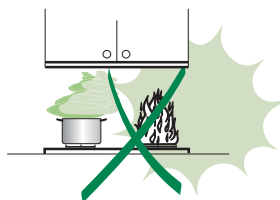
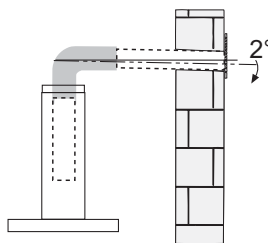
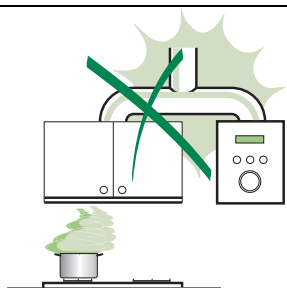
- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
- The minimum safety distance between the cooker top and the extractor hood is 650 mm (some models can be installed at a lower height, please refer to the paragraphs on working dimensions and installation).
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
- For Class I appliances, check that the domestic power supply guarantees adequate earthing.
Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 120 mm. The route of the flue must be as short as possible.
- Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).
- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. The kitchen must have an opening communicating directly with the open air in order to guarantee the entry of clean air. When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- In the event of damage to the power cable, it must be replaced by the manufacturer or by the technical service department, in order to prevent any risks.



USE

- The extractor hood has been designed exclusively for domestic use to eliminate kitchen smells.
- Never use the hood for purposes other than for which it has been designed.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only, making sure that it does not engulf the sides.
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.
- Do not flambè under the range hood; risk of fire
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- "CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances."

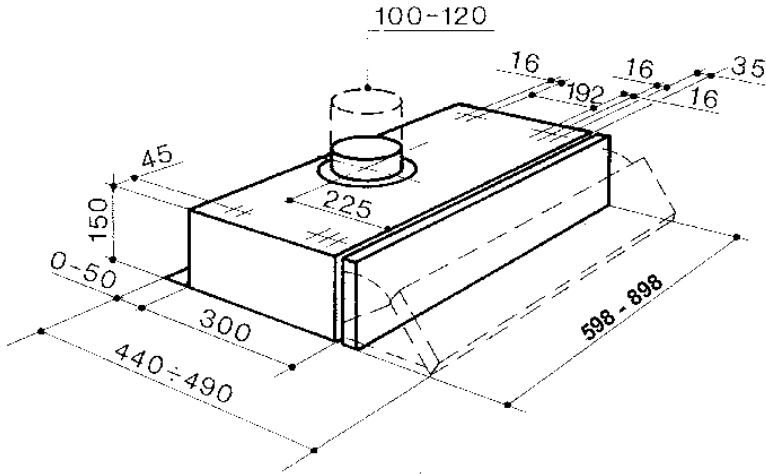
MAINTENANCE

- Switch off or unplug the appliance from the mains supply before carrying out any maintenance work.
- Clean and/or replace the Filters after the specified time period (Fire hazard).
- Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.



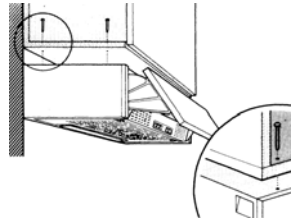
 The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

CHARACTERISTICS - INSTALLATION



FIXING OF THE HOOD UNDER THE CABINET

- To drill the cabinet follow the indications given in the dimensional drawing in the chapter which regards hood dimensions.
- To fix the hood onto the cabinet use the 44,4 mm long screws inserting and tightening them from the inside of the cabinet.

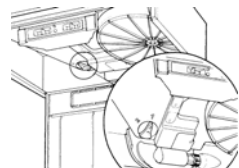
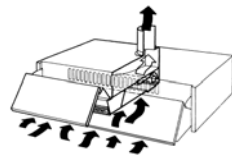


Connection to air outlet

AIR OUTLET IN THE DUCTING MODE

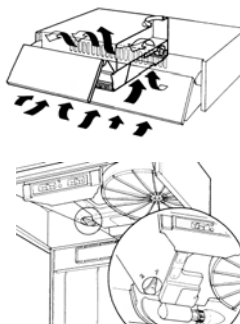
When installing the hood in ducting version, basing on the installer's choice, a rigid or a flexible pipe is used in order to connect the hood to the air outlet piping.

- Insert the flange on the hood body outlet.
- Open the metal grid and make sure that the conversion knob is in the ducting position.
- Connect the hood to the air outlet piping with a pipe.
- Fix the pipe with an adequate quantity of pipe clamps. This material is not supplied together with the hood.
- Remove the charcoal filter if present.



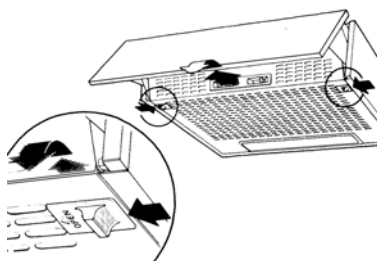
AIR OUTLET IN THE RECYCLING MODE

- Open the metal grid and make sure that the conversion knob is in the recycling position.
- Place the charcoal filter. The charcoal filter is not supplied together with the hood. (Hoods with two motors needs to be equipped with two charcoal filters).



INSTRUCTIONS FOR OPENING AND REMOVING THE METAL GRILLE PANEL

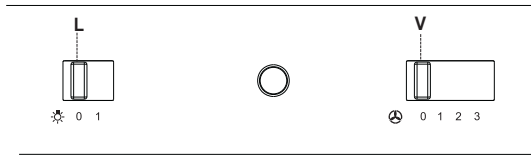
- To open the grille, pull the fascia panel out into the operating position.
- Press inwardly on the two slide catch fasteners, located at each side of the grille near the fascia panel, while pulling the grille panel onwards. The grille may then pivot down.
- To remove the grille, release the right hand hinge pin from the slot along the casing and the grille can be removed.



ELECTRICAL CONNECTION

- Connect the hood to the mains through a two-pole switch having a contact gap of at least 3 mm..

USE



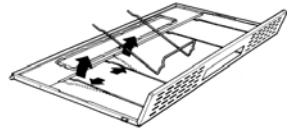
L	Light	Switches the lighting system on and off
V	Speed	Sets the operating speed of the extractor:
		0. Motor Off.
		1. Low speed, used for a continuous and silent air change in the presence of light cooking vapour.
		2. Medium speed, suitable for most operating conditions given the optimum treated air flow/noise level ratio.
		3. Maximum speed, used for eliminating the highest cooking vapour emission, including long periods.

MAINTENANCE

GREASE FILTER

Regular maintenance and cleaning will ensure good performance and reliability, while extending the working life of the hood. Special attention should be taken to keep the grease filter clean at all times and the charcoal filter (recirculation model) should be replaced regularly. To remove filters for subsequent cleaning and replacement first open the metal grille panel.

This retain the solid grease particles. It is fitted onto the reverse side of the lower grille panel and can be either of a synthetic material or metallic. Maintenance of the grease filter varies according to the type used: synthetic grease filters should not be washed and should be replaced every three months. The metal grease filters should be washed once a month in hot water using mild detergent or liquid soap. It should not be bent and should be left to dry before being refitted. The filter is easily removed from grille by pushing the spring wire clips to one side and removing.

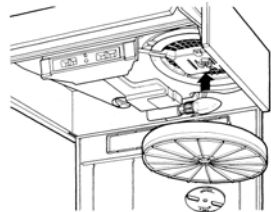


CHARCOAL FILTER

In the recycling mode the charcoal filter absorbs smells and odours. The charcoal filter cannot be cleaned and should be replaced at least every six months or more frequently if the hood is used consistently.

To replace the charcoal filter, support the filter with one hand, remove the round disk through the centre of the charcoal filter and rotate it till the filter will come away .

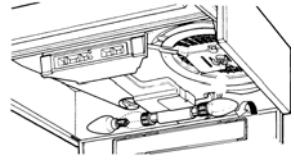
Replace by reversing the operation.



WARNING! It is a possible fire hazard if the filters are not cleaned and replaced as recommended.

WORKTOP ILLUMINATION

If a lamp fails to function at any time, open the metal grille panel and check that the lamp is fully screwed into the holder. When changing the lamp, an identical replacement must be fitted to ensure a safe working of the hood.



CLEANING

The metalwork should be cleaned regularly, at least once a month, using household cleaners and polish. Never use abrasives.